第1部分

1

接下来我们要跳的舞动作稍微有些复杂，大家先认真看我跳一遍，然后再跟我学。

Jiē xiàlái wǒmen yào tiào de wǔ dòngzuò shāowēi yǒuxiē fùzá, dàjiā xiān rènzhēn kàn wǒ tiào yíbiàn, ránhòu zài gēn wǒ xué.

次に私たちが踊るダンスは動作が少し複雑です。皆さんはまず私が一通り踊るのをしっかり見て、その後で私についてやってみましょう。

2

咱们公司现在缺少一些既懂技术又有管理经验的人，希望通过这次招聘能找到合适人选。

Zánmen gōngsī xiànzài quēshǎo yìxiē jì dǒng jìshù yòu yǒu guǎnlǐ jīngyàn de rén, xīwàng tōngguò zhè cì zhāopìn néng zhǎodào héshì rénxuǎn.

私たちの会社は現在、技術も理解し管理の経験もある人が若干不足しています。今回の募集で条件に見合う候補者が見つかることを願っています。

3

这是我的手机号码，如果你有任何关于法律方面的问题，都可以联系我。

Zhè shì wǒ de shǒujī hàomǎ, rúguǒ nǐ yǒu rènhé guānyú fǎlǜ fāngmiàn de wèntí, dōu kěyǐ liánxi wǒ.

これは私の携帯電話の番号です。（もしあなたが）どんな法律分野についての問題がおありでも、私に連絡してくださって結構です。

4

姐，你的车灯坏了，得去修车的地方找师傅修一下，否则晚上开车会很不安全。

Jiě, nǐ de chē dēng huàile, děi qù xiū chē de dìfang zhǎo shīfu xiū yíxià, fǒuzé wǎnshang kāichē huì hěn bù ānquán.

姉さん、あなたの車はライトが壊れているよ。車を修理するところに行って専門のスタッフに頼んで直してもらわなきゃ。さもないと夜に車を運転すると危ないよ。

5

这是他们第一次正式约会，小雪非常兴奋，早上六点多就起床了，对着镜子打扮了半天。

Zhè shì tāmen dì yí cì zhèngshì yuēhuì, xiǎo Xuě fēicháng xīngfèn, zǎoshang liù diǎn duō jiù qǐchuángle, duìzhe jìngzi dǎbànle bàntiān.

これが彼らにとって初めての正式なデートなので、雪さんは非常に興奮して、朝の６時過ぎにはもう起きて、鏡に向かってずいぶん時間をかけておめかしをした。

6

张医生，不好意思，你能借我点儿零钱吗？我想买瓶矿泉水。我早上走得急，忘带钱包了。

Zhāng yīshēng, bù hǎoyìsi, nǐ néng jiè wǒ diǎnr língqián ma? Wǒ xiǎng mǎi píng kuàngquán shuǐ. Wǒ zǎoshang zǒu de jí, wàng dài qiánbāole.

張先生（医者）、すみません。（あなたは私に）少し小銭を貸していただけませんか？私はミネラルウォーターを１本買いたいのです。私は朝に急いで出かけたので、財布を持ってくるのを忘れてしまいました。

7

人们常说朋友之间要互相帮助，“互相”的意思是自己有困难可以向朋友求助；朋友遇到问题时，我们也要关心并帮助他们。

Rénmen cháng shuō péngyou zhī jiān yào hùxiāng bāngzhù, “hùxiāng” de yìsi shì zìjǐ yǒu kùnnán kěyǐ xiàng péngyou qiúzhù; péngyou yù dào wèntí shí, wǒmen yě yào guānxīn bìng bāngzhù tāmen.

人々はいつも友人同士の間はお互いに助け合わなければならないと言うが、「お互いに」の意味は自分に困ったことがあれば友人に助けを求めてもよいし、友人が問題にぶつかれば、我々は彼らを気遣って助けなければならないということである。

8

在我看来，幽默不仅是一种态度，更是一种能力。因为幽默的人能使谈话变得更愉快，让事情进行得更顺利。

Zài wǒ kàn lái, yōumò bùjǐn shì yì zhǒng tàidù, gèng shì yì zhǒng nénglì. Yīnwèi yōumò de rén néng shǐ tánhuà biàn de gèng yúkuài, ràng shìqing jìnxíng de gèng shùnlì.

私が見たところ、ユーモアは１つの態度であるばかりでなく、さらには１つの能力でもある。なぜならユーモアのある人は話をより愉快にし、物事をさらに順調に進めることができるからだ。

9

小时候，父母教我们说话、走路，一遍、两遍、三遍，他们从来不觉得烦。现在，他们老了，我们也应该对他们有耐心。

Xiǎoshíhòu, fùmǔ jiāo wǒmen shuōhuà、zǒulù, yíbiàn、liǎng biàn、sān biàn, tāmen cónglái bù juéde fán. Xiànzài, tāmen lǎole, wǒmen yě yīnggāi duì tāmen yǒu nàixīn.

小さい頃、両親は私たちに話し方や、道の歩き方を教えてくれ、１度、２度、３度になろうと、彼らはこれまで面倒には思わなかった。現在は彼らは年老いたが、私たちも彼らに対しては辛抱強くあらねばならない。

10

小李，实在抱歉，礼拜天我要参加一个国际会议，今晚不得不加班准备材料，所以不能和你见面了。

Xiǎo Lǐ, shízài bàoqiàn, lǐbài tiān wǒ yào cānjiā yíge guójì huìyì, jīn wǎn bùdé bù jiābān zhǔnbèi cáiliào, suǒyǐ bùnéng hé nǐ jiànmiànle.

李さん、本当にすみません。日曜日に私はある国際会議に出席しなければならず、今晩は残業して資料の準備をせざるを得ませんので、あなたと会うことができなくなりました。

第2部分

11

男：这家饭店门口怎么排了这么长的队？

Nán: Zhè jiā fàndiàn ménkǒu zěnme páile zhème cháng de duì?

女：他们家的酸辣鱼特别有名，每天都有很多人来这儿吃。

Nǚ: Tāmen jiā de suān là yú tèbié yǒumíng, měitiān dōu yǒu hěnduō rén lái zhèr chī.

问：关于那家饭店可以知道什么？

Wèn: Guānyú nà jiā fàndiàn kěyǐ zhīdao shénme?

男：このレストランの入り口にはどうしてこんなに長い列ができているのでしょう？

女：彼らの店の酸辣魚（酸味と辛さで味付けをした魚料理）は特に有名で、毎日いつもたくさんの人がここに食べに来ます。

問題：そのレストランについて、何が分かりますか？

12

女：大使馆在举办有关中国文化的活动。

Nǚ: Dàshǐ guǎn zài jǔbàn yǒuguān Zhōngguó wénhuà de huódòng.

男：是吗？那咱俩也去参加吧。

Nán: Shì ma? Nà zán liǎ yě qù cānjiā ba.

问：那个活动在哪儿举行？

Wèn: Nàge huódòng zài nǎr jǔxíng?

女：大使館が中国文化に関するイベントを開催しています。

男：そうなんですか？それなら私たち２人も参加しに行きましょう。

問題：そのイベントはどこで開催されていますか？

13

男：我们的结婚照挂在哪儿比较合适呢？

Nán: Wǒmen de jiéhūn zhào guà zài nǎr bǐjiào héshì ne?

女：客厅吧，这样一进门就能看到。

Nǚ: Kètīng ba, zhèyàng yí jìnmén jiù néng kàn dào.

问：女的建议把结婚照挂在哪儿？

Wèn: Nǚ de jiànyì bǎ jiéhūn zhào guà zài nǎr?

男：私たちの結婚写真はどこに掛けるのがふさわしいかな？

女：リビングよ。そうすればドアから入るとすぐに目に入るわ。

問題：女性は結婚写真をどこに掛けることを提案していますか？

14

女：喂，小张，对不起。现在路上堵车严重，我大概会晚到十五分钟。

Nǚ: Wéi, xiǎo Zhāng, duìbuqǐ. Xiànzài lùshàng dǔchē yánzhòng, wǒ dàgài huì wǎn dào shíwǔ fēnzhōng.

男：没关系，我也刚到，您别着急。

Nán: Méiguānxi, wǒ yě gāng dào, nín bié zháojí.

问：女的大概会迟到多久？

Wèn: Nǚ de dàgài huì chídào duōjiǔ?

女：もしもし、張さん。すみません。今道路の渋滞がひどくて、私はだいたい15分ぐらい遅れそうです。

男：構いません。私も着いたばかりですから、（あなたは）急がないでください。

問題：女性はだいたいどのくらい遅れそうですか？

15

男：没想到你竟然对京剧这么感兴趣。

Nán: Méi xiǎngdào nǐ jìngrán duì jīngjù zhème gǎn xìngqù.

女：我以前感觉挺无聊的，后来跟着爷爷听多了，就越来越觉得它有意思了。

Nǚ: Wǒ yǐqián gǎnjué tǐng wúliáo de, hòulái gēnzhe yéye tīng duōle, jiù yuè lái yuè juédé tā yǒuyìsile.

问：女的对京剧感兴趣是受谁的影响？

Wèn: Nǚ de duì jīngjù gǎn xìngqù shì shòu shéi de yǐngxiǎng?

男：あなたが（意外にも）京劇にこんなに興味を持っているなんて思いもよりませんでした。

女：私は以前はどうもつまらないと感じていましたが、後になって（父方の）祖父について聞くことが増えてくると、次第に京劇（それ）が面白く思うようになりました。

問題：女性が京劇に興味を持ったのは誰の影響を受けたからですか？

16

女：明天有翻译课，你预习了吗？

Nǚ: Míngtiān yǒu fānyì kè, nǐ yùxíle ma?

男：还没来得及呢，最近在忙出国留学的事情。

Nán: Hái méi láidéjí ne, zuìjìn zài máng chūguó liúxué de shìqíng.

问：根据对话，下列哪个正确？

Wèn: Gēnjù duìhuà, xiàliè nǎge zhèngquè?

女：明日は翻訳の授業がありますが、あなたは予習をしましたか？

男：（予習が）まだ間に合っていません。最近、外国に留学に行くことで忙しくしているのです。

男：対話によると、以下のどれが正しいですか？

17

男：你理发了？真漂亮！我觉得你挺适合短发的。

Nán: Nǐ lǐfàle? Zhēn piàoliang! Wǒ juédé nǐ tǐng shìhé duǎnfà de.

女：真的吗？谢谢！我还担心不好看呢。

Nǚ: Zhēn de ma? Xièxie! Wǒ hái dānxīn bù hǎokàn ne.

问：男的觉得女的怎么样？

Wèn: Nán de juéde nǚ de zěnme yàng?

男：あなたは髪を切ったのですか？本当にきれいですね！私はあなたにはショートヘアがなかなか似合っていると思います。

女：本当ですか？ありがとうございます！私はみっともないのではないかと心配さえしていたのです。

問題：男性は女性がどうだと思っていますか？

18

女：上周末的同学聚会，你不是说好要来的吗？

Nǚ: Shàng zhōumò de tóngxué jùhuì, nǐ búshì shuō hǎo yào lái de ma?

男：别提了，公司突然让我那天去北京出差，真是计划赶不上变化。

Nán: Biétíle, gōngsī túrán ràng wǒ nèitiān qù Běijīng chūchāi, zhēnshi jìhuà gǎnbushàng biànhuà.

问：男的为什么没参加同学聚会？

Wèn: Nán de wèishéme méi cānjiā tóngxué jùhuì?

女：先週末の同窓会に、あなたは来ると言っていたのではないですか？

男：そのことはもう話題にしないでください。会社が突然私をその日に北京に出張させたので、本当に計画が予定の変更に追いつかなかったのです。

問題：男性はどうして同窓会に出席しなかったのですか？

19

男：王护士，一会儿别忘了给三号床的病人打针。

Nán: Wáng hùshì, yìhuǐr bié wàngle gěi sān hào chuáng de bìngrén dǎzhēn.

女：谢谢提醒，我正打算过去呢。

Nǚ: Xièxie tíxǐng, wǒ zhèng dǎsuàn guòqù ne.

问：男的提醒女的做什么？

Wèn: Nán de tíxǐng nǚ de zuò shénme?

男：王さん（看護師）、しばらくしたら３号ベッドの患者さんに注射をするのを忘れないでください。

女：ご注意いただきありがとうございます。私はちょうど向かおうとしていたところです。

問題：男性は女性に何をすることを注意しましたか？

20

女：我想在咱们学校周围租个房子。

Nǚ: Wǒ xiǎng zài zánmen xuéxiào zhōuwéi zū ge fángzi.

男：听说这儿的房租挺贵的。你要搬家？

Nán: Tīng shuō zhèr de fángzū tǐng guì de. Nǐ yào bānjiā?

问：女的想在哪儿租房子？

Wèn: Nǚ de xiǎng zài nǎr zū fángzi?

女：私は（私たちの）学校の近くに家を借りたいと思います。

男：聞くところによるとこの辺りの家賃はなかなか高いそうです。あなたは引っ越したいのですか？

問題：女性はどこに家を借りたいと思っていますか？

21

男：你今天的表演太棒了，一点儿也不像第一次演出。

Nán: Nǐ jīntiān de biǎoyǎn tài bàngle, yìdiǎnr yě bú xiàng dì yí cì yǎnchū.

女：是吗？其实我上台前特别紧张，手一直出汗。

Nǚ: Shì ma? Qíshí wǒ shàng tái qián tèbié jǐnzhāng, shǒu yìzhí chū hàn.

问：关于女的，可以知道什么？

Wèn: Guānyú nǚ de, kěyǐ zhīdào shénme?

男：あなたの今日の公演はとても素晴らしかったです。初めての出演だったとは少しも思えませんでした。

女：そうですか？実は私は舞台に上る前はとりわけ緊張していて、手にずっと汗をかいていました。

問題：女性について、何が分かりますか？

22

女：爸，这几件家具这么重，你是怎么弄上来的？

Nǚ: Bà, zhè jǐ jiàn jiājù zhème zhòng, nǐ shì zěnme nòng shànglái de?

男：我正好在楼下遇到了房东，他和我一起抬上来的。

Nán: Wǒ zhènghǎo zài lóu xià yù dàole fángdōng, tā hé wǒ yìqǐ tái shànglái de.

问：谁帮男的抬家具了？

Wèn: Shéi bāng nán de tái jiājùle?

女：お父さん、この（いくつかの）家具はこんなに重いのに、（あなたは）どうやって持って上がって来たの？

男：（私は）ちょうど（建物の）下で大家さんに会って、彼が私と一緒に運んで上がってくれたんだ。

問題：誰が男性が家具を運ぶのを手伝いましたか？

23

男：这是我中午在超市买的饮料，说是无糖的，你尝尝。

Nán: Zhè shì wǒ zhōngwǔ zài chāoshì mǎi de yǐnliào, shuō shì wú táng de, nǐ cháng chang.

女：好的，味道还不错。

Nǚ: Hǎo de, wèidao hái búcuò.

问：关于那种饮料，下列哪个正确？

Wèn: Guānyú nà zhǒng yǐnliào, xiàliè nǎge zhèngquè?

男：これは私がお昼にスーパーで買った飲みもので、無糖ということだけれど、（あなたは）ちょっと味見してみて。

女：いいわ。味はまあまあね。

問題：その飲みものについて以下のどれが正しいですか？

24

女：这本书真难，暑假马上就结束了，我还剩一百多页没看完。

Nǚ: Zhè běn shū zhēn nán, shǔjià mǎshàng jiù jiéshùle, wǒ hái shèng yìbǎi duō yè méi kàn wán.

男：主要是里面有很多经济学专业词语，理解起来确实不容易。

Nán: Zhǔyào shi lǐmiàn yǒu hěnduō jīngjì xué zhuānyè cíyǔ, lǐjiě qǐlái quèshí bù róngyì.

问：那本书怎么样？

Wèn: Nà běn shū zěnme yàng?

女：この本は本当に難しくて、夏休みはもうすぐ終わろうとしているのに、私はまだ100ページ以上も残して、読み終えていません。

男：（その本が難しい理由は）主として中身はたくさんの経済学の専門用語があるからで、理解しようとすると確かに簡単ではないですね。

問題：その本はどうですか？

25

男：刚才在电梯里和你打招呼的小伙子是你同事？

Nán: Gāngcái zài diàntī lǐ hé nǐ dǎzhāohū de xiǎohuǒzi shì nǐ tóngshì?

女：对，他是去年来我们邮局工作的。

Nǚ: Duì, tā shì qùnián lái wǒmen yóujú gōngzuò de.

问：那个小伙子是什么时候来邮局工作的？

Wèn: Nàgè xiǎohuǒzi shì shénme shíhòu lái yóujú gōngzuò de?

男：さっきエレベーターの中であなたに挨拶をした若者はあなたの同僚ですか？

女：そうです。彼は去年私たちの郵便局に働きに来たのです。

問題：その若者はいつ郵便局に働きに来たのですか？

第3部分

26

女：马上就能看到我喜欢的演员了，真是太激动了！

Nǚ: Mǎshàng jiù néng kàn dào wǒ xǐhuan de yǎnyuánle, zhēnshi tài jīdòngle!

男：难道你买到票了？

Nán: Nándào nǐ mǎi dào piàole?

女：当然，我很早就开始关注售票网站了。

Nǚ: Dāngrán, wǒ hěn zǎo jiù kāishǐ guānzhù shòupiào wǎngzhànle.

男：原来是这样。

Nán: Yuánlái shì zhèyàng.

问：女的现在怎么样？

Wèn: Nǚ de xiànzài zěnme yàng?

女：もうすぐ私が好きな役者を見ることができます。本当にすごく感激です！

男：まさかあなたはチケットが買えたのですか？

女：もちろんです。私は早くからチケット販売のインターネットサイトをチェックし始めていたのです。

男：なるほどそうだったのですね。

問題：女性は今どのようですか？

27

男：你好，我的会员卡丢了。

Nán: Nǐ hǎo, wǒ de huìyuán kǎ diūle.

女：你把这张表格填一下，我再为您办一张。

Nǚ: Nǐ bǎ zhè zhāng biǎogé tián yíxià, wǒ zài wèi nín bàn yì zhāng.

男：谢谢。请问还要另外交费吗？

Nán: Xièxie. Qǐngwèn hái yào lìngwài jiāo fèi ma?

女：不需要。

Nǚ: Bù xūyào.

问：男的接下来可能会做什么？

Wèn: Nán de jiē xiàlái kěnéng huì zuò shénme?

男：こんにちは。私の会員カードがなくなってしまいました。

女：（あなたは）お手数ですがこのフォームにご記入下さい。（私があなたに）改めて１枚（発行の）手続きをいたします。

男：ありがとうございます。（お尋ねしますが）別に料金が必要でしょうか？

女：必要ございません。

問題：男性は次に何をする可能性がありますか？

28

女：你研究生毕业后要留在上海吗？

Nǚ: Nǐ yánjiūshēng bìyè hòu yào liú zài shànghǎi ma?

男：我还没决定，你呢？

Nán: Wǒ hái méi juédìng, nǐ ne?

女：我打算去国外读博士。

Nǚ: Wǒ dǎsuàn qù guówài dú bóshì.

男：那你得好好准备了，祝你成功。

Nán: Nà nǐ dé hǎohǎo zhǔnbèile, zhù nǐ chénggōng.

问：关于女的，可以知道什么？

Wèn: Guānyú nǚ de, kěyǐ zhīdào shénme?

女：あなたは大学院を卒業した後は上海に残るつもりですか？

男：私はまだ決めていませんけれど、あなたは？

女：私は外国に行って博士課程に入るつもりです。

男：それならあなたはしっかりと準備しないといけませんね。あなたの成功をお祈りします。

問題：女性について、何が分かりますか？

29

男：喂，你好，我想点一份烤鸭。

Nán: Wéi, nǐ hǎo, wǒ xiǎng diǎn yífèn kǎoyā.

女：好的，先生。网上付款的话可以打八折。

Nǚ: Hǎo de, xiānshēng. Wǎngshàng fùkuǎn dehuà kěyǐ dǎ bā zhé.

男：是吗？那麻烦你把网址告诉我吧。

Nán: Shì ma? Nà máfan nǐ bǎ wǎngzhǐ gàosu wǒ ba.

女：请您稍等。

Nǚ: Qǐng nín shāo děng.

问：男的想知道什么？

Wèn: Nán de xiǎng zhīdào shénme?

男：もしもし、こんにちは。私は北京ダックを１つ注文したいのですが。

女：承知しました、お客様（男性）。インターネットでお支払いいただければ２割引にできます。

男：そうなのですか？それではお手数ですが（あなたは私に）アドレスを教えてください。

女：少々お待ちください。

問題：男性は何を知りたいのですか？

30

女：王教授，邀请信我用电子邮件发给您了，您收到了吗？

Nǚ: Wáng jiàoshòu, yāoqǐng xìn wǒ yòng diànzǐ yóujiàn fā gěi nínle, nín shōu dàole ma?

男：收到了，我会提前一天到的。

Nán: Shōu dàole, wǒ huì tíqián yìtiān dào de.

女：好的，您坐哪趟航班？我们安排人去机场接您。

Nǚ: Hǎo de, nín zuò nǎ tàng hángbān? Wǒmen ānpái rén qù jīchǎng jiē nín.

男：谢谢！我的航班号是CZ3907。

Nán: Xièxie! Wǒ de hángbān hào shì CZ3907.

问：男的会怎么过去？

Wèn: Nán de huì zěnme guòqù?

女：王教授、招待状を私はEメールで（あなたに）お送りしたのですが、（あなたは）受け取られましたか？

男：受け取りました。私は前もって１日早く到着するでしょう。

女：承知しました。（あなたは）どの便の飛行機にお乗りになりますか？私たちは人を手配して空港に（あなたを）お迎えに行かせます。

男：ありがとうございます。私の飛行機の便はCZ3907です。

問題：男性はどのように行きますか？

181

31

男：导游，我的相机不见了。

Nán: Dǎoyóu, wǒ de xiàngjī bújiànle.

女：你仔细想想，最后一次用是什么时候？

Nǚ: Nǐ zǐxì xiǎng xiǎng, zuìhòu yícì yòng shì shénme shíhòu?

男：我记得刚才在餐厅还用它照相了呢。

Nán: Wǒ Jìdé gāngcái zài cāntīng hái yòng tā zhàoxiàngle ne.

女：别担心，我帮你联系一下那儿服务员。

Nǚ: Bié dānxīn, wǒ bāng nǐ liánxì yíxià nàr fúwùyuán.

问：相机最可能在哪儿？

Wèn: Xiàngjī zuì kěnéng zài nǎr?

男：ガイドさん、私のカメラがなくなってしまいました。

女：（あなたは）よく考えてください。最後に使ったのはいつですか？

男：私はさっきレストランでそのカメラで写真を撮ったのを覚えています。

女：心配しないでください。私が（あなたのために）そこの店員さんに連絡してみます。

問題：カメラはどこにある可能性が最も高いですか？

32

女：你和王先生的生意谈得怎么样？

Nǚ: Nǐ hé Wáng xiānshēng de shēngyì tán dé zěnme yàng?

男：挺顺利的，我们提了要求他都同意了。

Nán: Tǐng shùnlì de, wǒmen tíle yāoqiú tā dōu tóngyìle.

女：真是太好了！祝贺你。

Nǚ: Zhēnshi tài hǎole! Zhùhè nǐ.

男：这是大家共同努力的结果。

Nán: Zhè shì dàjiā gòngtóng nǔlì de jiéguǒ.

问：根据对话，下列哪个正确？

Wèn: Gēnjù duìhuà, xiàliè nǎge zhèngquè?

女：あなたと王さん（男性）の商売の話はどのように話し合いましたか？

男：かなり順調です。私たちの出した要求に彼はみんな同意しました。

女：本当によかったですね！おめでとうございます。

男：これはみんなが一緒に頑張った結果です。

問題：対話によると、以下のどれが正しいですか？

33

男：我们走错方向了吧？是不是该往右？

Nán: Wǒmen zǒu cuò fāngxiàngle ba? Shì búshì gāi wǎng yòu?

女：没有，你看地图，首都剧院就在前面。

Nǚ: Méiyǒu, nǐ kàn dìtú, shǒudū jùyuàn jiù zài qiánmiàn.

男：可是我记得应该经过一个加油站啊。

Nán: Kěshì wǒ jìdé yīnggāi jīngguò yíge jiāyóu zhàn a.

女：是，再走差不多一千米就会看见加油站了。

Nǚ: Shì, zài zǒu chàbùduō yìqiān mǐ jiù huì kànjiàn jiāyóu zhànle.

问：他们最可能要去哪儿？

Wèn: Tāmen zuì kěnéng yào qù nǎr?

男：私たちは歩く方向を間違えたのではないですか？右に行くべきではないのですか？

女：いいえ。（あなたは）地図を見て下さい。首都劇場は前方にあります。

男：でも（私は覚えていますが）ガソリンスタンドを１軒越えなければならないはずです。

女：はい。もう1,000ｍほど歩くとガソリンスタンドが見えますよ。

問題：彼らはどこへ行く可能性が最も高いですか？

34

女：你的电话怎么一直占线？

Nǚ: Nǐ de diànhuà zěnme yìzhí zhànxiàn?

男：我刚才和白经理商量爬山的事情。

Nán: Wǒ gāngcái hé Bái jīnglǐ shāngliáng páshān de shìqing.

女：不是说下午有雨不去了吗？

Nǚ: Búshì shuō xiàwǔ yǒu yǔ bú qùle ma?

男：对，所以我们想推迟到后天。

Nán: Duì, suǒyǐ wǒmen xiǎng tuīchí dào hòutiān.

问：男的和谁打电话了？

Wèn: Nán de hé shéi dǎ diànhuàle?

女：あなたの電話はどうしてずっと通話中だったのですか？

男：私はさっき白社長と登山のことについて相談していました。

女：午後は雨が降るので行くのをやめたと言っていたのではないですか？

男：そうです。だから私たちは明後日に延期したいのです。

問題：男性は誰と電話をしていましたか？

35

男：刚才学校广播里说什么？

Nán: Gāngcái xuéxiào guǎngbō lǐ shuō shénme?

女：是，关于这学期羽毛球比赛的是。

Nǚ: Shì, guānyú zhè xuéqí yǔmáoqiú bǐsài de shì.

男：什么时候开始报名？我想参加。

Nán: Shénme shíhòu kāishǐ bàomíng? Wǒ xiǎng cānjiā.

女：好像是月底，我听得不太清楚。

Nǚ: Hǎoxiàng shì yuèdǐ, wǒ tīng dé bú tài qīngchǔ.

问：他们在谈什么？

Wèn: Tāmen zài tán shénme?

男：さっき学校のアナウンス放送で何を言っていましたか？

女：今学期のバドミントンの試合のことについてです。

男：いつ応募が始まりますか？私は参加したいです。

女：たぶん月末です。私はあまりはっきりとは聞き取れませんでした。

問題：彼らは何について話していますか？

36-37

一位先生到公司楼下抽烟，正好有位同事也在这儿，于是，他便问道：“我在这抽烟，会打扰到你吗？” 同事笑着回答：“没关系，你可以像在你家里一样。” 听了这句话，这位先生马上收起了烟，并说道：“我明白了，那就是不能抽。”

Yí wèi xiānsheng dào gōngsī lóu xià chōuyān, zhènghǎo yǒu wèi tóngshì yě zài zhèr, yúshì, tā biàn wèn dào: “Wǒ zài zhè chōuyān, huì dǎrǎo dào nǐ ma?” Tóngshì xiàozhe huídá: “Méiguānxi, nǐ kěyǐ xiàng zài nǐ jiāli yíyàng.” Tīngle zhè jù huà, zhè wèi xiānsheng mǎshàng shōu qǐle yān, bìng shuōdao: “Wǒ míngbáile, nà jiùshì bùnéng chōu.”

ある男性がタバコを吸いに会社の建物の下に行くと、ちょうど１人の同僚がそこにいた。そこで彼は「私がここでタバコを吸うと、あなたの迷惑になりませんか？」と尋ねた。同僚は笑いながら答えた。「大丈夫ですよ。あなたは自分の家と同じようにしてください。」（＝「お構いなく」という意味）。その言葉を聞くとその男性はすぐにタバコをしまって、しかもこう言った。「（私は）分かりました。それなら吸ってはいけないですね。」

36

他们在哪儿？

Tāmen zài nǎr?

彼らはどこにいますか？

37

听那同事的回答后那位先生是怎么做的？

Tīng nà tóngshì de huídá hòu nà wèi xiānshēng shì zěnme zuò de?

同僚の答えを聞いた後、その男性はどうしたのですか？

38-39

高速公路为人们的出行提供了方便，其发展离不开国家经济的发展。中国的经济近年来得到了快速增长，高速公路的公里数也随之大大增加。昨天新闻上说，到二零一五年底，中国的高速公路已超过十二万公里。

Gāosù gōnglù wèi rénmen de chūxíng tígōngle fāngbiàn, qí fāzhǎn lí bù kāi guójiā jīngjì de fāzhǎn. Zhōngguó de jīngjì jìnnián láidé dàole kuàisù zēngzhǎng, gāosù gōnglù de gōnglǐ shù yě suí zhī dàdà zēngjiā. Zuótiān xīnwén shàng shuō, dào èr líng yìwǔ niándǐ, Zhōngguó de gāosù gōnglù yǐ chāoguò shí'èr wàn gōnglǐ.

高速道路は人々が遠方に出かけるのを便利にし、その発展は国家経済の発展と切り離すことができない。中国の経済は近年急速な成長を成し遂げ、高速道路のキロ数もそれにしたがって大いに増加した。昨日のニュースでは、2015年末までに、中国の高速道路はすでに12万kmを超えたと言っていた。

38

高速公路的发展与什么有关？

Gāosù gōnglù de fǎ zhǎn yǔ shénme yǒuguān?

高速道路の発展は何と関係がありますか？

39

到二零一五年底，中国高速公路超过了多少公里？

Dào èr líng yìwǔ niándǐ, Zhōngguó gāosù gōnglù chāoguòle duōshǎo gōnglǐ?

2015年末までに、中国の高速道路は何kmを超えましたか？

40-41

去丽江不是为了做什么，而是为了什么都不做。想要放松身心的人可以选择去丽江，时间在那里会变得很慢。你可以在阳光下喝咖啡，聊天儿，或者到处散散步，丢掉一切烦恼。所以有人说，丽江最值钱的是阳光，最不值钱的是时间。

Qù Lìjiāng búshì wèile zuò shénme, ér shì wèile shénme dōu bú zuò. Xiǎng yào fàngsōng shēnxīn de rén kěyǐ xuǎnzé qù Lìjiāng, shíjiān zài nàlǐ huì biàn de hěn màn. Nǐ kěyǐ zài yángguāng xià hē kāfēi, liáotiānr, huòzhě dàochù sàn sànbù, diūdiào yíqiè fánnǎo. Suǒyǐ yǒurén shuō, Lìjiāng zuì zhíqián de shì yángguāng, zuì bù zhíqián de shì shíjiān.

麗江に行くのは何をするためにというのではなく、なにもしないためなのである。心身をリラックスさせたい人は麗江に行ったらよい。時間がそこではゆるやかになる。（あなたは）日光の下でコーヒーを飲んだり、おしゃべりをしたり、あるいはあちこち散歩をしたりすれば、すべての煩わしさを捨て去ることができる。だから、麗江で最も値打ちのあるものは日光であり、最も値打ちのないものは時間だと言う人がいるのである。

40

什么样的人可以选择去丽江？

Shénme yàng de rén kěyǐ xuǎnzé qù Lìjiāng?

どのような人が麗江に行くことを選ぶとよいですか？

41

丽江最值钱的是什么？

Lìjiāng zuì zhíqián de shì shénme?

麗江で最も値打ちがあるものは何ですか？

42-43

地球上百分之七十的地方都是海洋，它和森林一样，能降低污染，为我们提供一个美丽的生活环境。同时，它还是我们旅游的好去处。但现在，海洋污染越来越严重，因此，我们要及时找到解决办法来保护它。

Dìqiú shàng bǎi fēn zhī qīshí de dìfāng dōu shì hǎiyáng, tā hé sēnlín yíyàng, néng jiàngdī wūrǎn, wèi wǒmen tígōng yíge měilì de shēnghuó huánjìng. Tóngshí, tā háishì wǒmen lǚyóu de hǎo qùchù. Dàn xiànzài, hǎiyáng wūrǎn yuè lái yuè yánzhòng, yīncǐ, wǒmen yào jíshí zhǎodào jiějué bànfǎ lái bǎohù tā.

地球上の70％の場所は海であり、それは森林と同じく、汚染を低減させることができ、私たちのために（１つの）美しい生活環境を提供している。同時に、それは私たちの旅行の良い行き先にもなっている。しかし今では、海洋汚染はますます深刻になり、そのために私たちは直ちに解決策を見つけて（海を）保護しなければならない。

42

关于海洋，下列哪个正确？

Guānyú hǎiyáng, xiàliè nǎge zhèngquè?

海について、以下のどれが正しいですか？

43

这段话主要想告诉我们什么？

Zhè duàn huà zhǔyào xiǎng gàosu wǒmen shénme?

この話は主に私たちに何を伝えようとしていますか？

44-45

我孙子今年十岁，他非常爱踢足球，还说将来要当一名足球运动员。一开始，家人都表示支持。可是最近，他每天放学回家后。把书包往桌子上一扔，就跑出去踢足球了，连作业都不写。我害怕这会影响他的学习。

Wǒ sūnzi jīnnián shí suì, tā fēicháng ài tī zúqiú, hái shuō jiānglái yào dāng yì míng zúqiú yùndòngyuán. Yì kāishǐ, jiārén dōu biǎoshì zhīchí. Kěshì zuìjìn, tā měitiān fàngxué huí jiā hòu. Bǎ shūbāo wǎng zhuōzi shàng yìrēng, jiù pǎo chūqù tī zúqiúle, lián zuòyè dōu bù xiě. Wǒ hàipà zhè huì yǐngxiǎng tā de xuéxí.

私の孫は今年10歳だが、彼は非常にサッカーをするのが好きで、将来は（１人の）サッカー選手になりたいとも言っている。最初のうちは、家族はみんな賛成していた。しかし最近、彼は毎日学校が終わって家に帰った後、かばんを机の上に放り投げるや、すぐにサッカーをしに駆け出していき、宿題すらしない。私はそれが彼の勉強の邪魔にならないかと心配している。

44

说话人的孙子在干什么？

Shuōhuà rén de sūnzi zài gànshénme?

話者の孫は何をするのが好きですか？

45

说话人害怕孙子怎么样？

Shuōhuà rén hàipà sūnzi zěnme yàng?

話者は孫がどのようであることが心配ですか？